

**Norvegia-Oslo: Caricatori di batteria**  
**OJ S 59/2023 23/03/2023**  
**Bando di gara**  
**Forniture**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

## Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

---

### I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten  
Numero di identificazione nazionale: 996 922 766  
Indirizzo postale: Postboks 636 Løren  
Città: Oslo  
Codice NUTS: NO081 Oslo  
Codice postale: 0507  
Paese: Norvegia  
Persona di contatto: Simen Antonsen  
E-mail: [simen.antonsen@inventura.no](mailto:simen.antonsen@inventura.no)  
Tel.: +47 99388538

#### Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/#gref>  
Indirizzo del profilo di committente: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/309622>

### I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=358387&B=OSLO](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=358387&B=OSLO)  
Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato  
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=358387&B=OSLO](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=358387&B=OSLO)  
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

### I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale

### I.5. Principali settori di attività

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

## Sezione II: Oggetto

---

### II.1. Entità dell'appalto

#### II.1.1. Denominazione

20-BYM-2023 Framework agreement for the procurement and maintenance of turnkey charging stations  
Numero di riferimento: 23/6927

### **II.1.2. Codice CPV principale**

31158100 Caricatori di batteria

### **II.1.3. Tipo di appalto**

Forniture

### **II.1.4. Breve descrizione**

The contracting authority would like to procure a framework agreement for turnkey charging stations for electric vehicles, including installation and guarantee work.

In addition the contracting authority would like to procure service and maintenance of the charging stations for electric vehicles that the Agency for Urban Environment owns and/or has management responsibility for.

The framework agreement will be entered into with one tenderer.

### **II.1.5. Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 145 000 000,00 NOK

### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

09310000 Elettricità, 31174000 Trasformatori per alimentazione elettrica, 31600000 Attrezzature e apparecchiature elettriche, 31681500 Ricaricatori, 31682000 Articoli elettrici, 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche, 71314000 Servizi energetici e affini

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: NO081 Oslo

Luogo principale di esecuzione: Oslo

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

The contracting authority would like to procure a framework agreement for turnkey charging stations for electric vehicles, including installation and guarantee work.

In addition the contracting authority would like to procure service and maintenance of the charging stations for electric vehicles that the Agency for Urban Environment owns and/or has management responsibility for.

The framework agreement will be entered into with one tenderer.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

### **II.2.6. Valore stimato**

Valore, IVA esclusa: 145 000 000,00 NOK

### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 24

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

The contracting authority will have an option to extend the framework agreement for a further 1+1 year to a maximum of 4 years.

## **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

## **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

## **II.2.14. Informazioni complementari**

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

#### **III.1. Condizioni di partecipazione**

##### **III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Tenderers must be a legally established company.

Documentation requirement:

Norwegian companies: Company registration certificate

Foreign tenderers: Verification that the company is registered in a trade index or a register of business enterprises as prescribed by the law of the country where the company is established.

##### **III.1.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to fulfil the contract.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Documentation requirement: Tenderers must submit annual accounts including the board's annual report and the auditor's statement for the last three years. If the tenderer does not have Annual Accounts for the last three years, the Annual Accounts for the last or two last years should be delivered.

Foreign tenderers must submit their company's annual financial statements or extracts thereof if publication of the annual financial statement is required in the country where the tenderer is established.

The contracting authority reserves the right to collect credit evaluations through an independent credit assessment company.

##### **III.1.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

1) Tenderers must have experience from relevant and comparable deliveries.

2) Quality assurance system: Tenderers are required to have established quality assurance measures that ensure that the tenderer is suited to fulfil the contractual obligations for social requirements (see

Annex 3 Contract Formular for the Procurement of Goods, point 11, and Annex 4 Contract Formula for the Procurement of Trade Services, point 13). This means that the tenderer has methods for management of the supplier chain that enable follow-up of the supplier chain and follow-up of compliance with basic human rights, including:

- No one must be exposed to torture or cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (UN's Universal Declaration of Human Rights article 5).

- All workers have the right to fair and good payment that ensures them and their family a dignified existence, and if necessary, complemented by other social protection (UN's Universal Declaration of Human Rights art. 23.3).
- Everyone has the right to rest and leisure time, including reasonable limiting of work hours and regular holidays with pay. (UN's Universal Declaration of Human Rights art. 24)
- ILO's core conventions (ILO convention no. 138 and 182 (ban on child labour), nos. 29 and 105 (ban on discrimination) and nos. 100 and 111 (ban on discrimination) and nos. 87 and 98 (freedom of association and right to collective bargaining).

International law regulations related to the delivery in this contract, including relevant UN decisions that Norway is subject to.

3) Tenderers must have a good and well functioning environmental management system. Tenderers must have routines for systematic environmental management.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

1) Documentation requirement: An overview of up to 5 relevant deliveries that the tenderer has carried out in the last 3 years. The overview of the deliveries must, as a minimum, include the following:

- Short description of the delivery, including the name of the contracting authority.
- Date of implementation.
- Scope of the delivery stated in monetary terms.

2) Documentation requirement: A description of the the system for managing the supplier chain, that the tenderer will use to carry out the contract. This includes quality assurance measures that enable systematic follow-up of the work on safeguarding basic human rights, the ILO's core conventions and the international law regulations related to the delivery in this contract, including relevant UN decisions that Norway is obliged to further down the supply chain / production process.

A description of the tracking systems that the tenderer will use to fulfil the contract. The description must state methods and/or systems that enable tracking of the production locations and country of origin involved in the supplier chain for the goods in this contract.

See Annex 2 – Guidance in social qualification requirements

See also Annex 2 c – Answer sheet for social qualification requirements. The use of the aforementioned annex is voluntary for the Tenderer, but is intended to be a support tool for documenting social qualification requirements. Tenderers are asked to be aware that the annex is only intended as support and supplementation. The response must also include an in-depth description/documentation/explanation.

3) Documentation requirement: Provide a short description of the tenderer's environmental management system.

The report must, as a minimum, contain an overview of the following:

- Routines for follow-up and updates on the company's environmental performance.
- Routines for continuous training of personnel within environmental work of significance to the contract.
- Routines that ensure compliance with the relevant environmental regulations.
- Routines for registration of follow-up of environmental events and deviations.

The environmental management system must reflect the tenderer's obligation in regards to proper handling of waste, considerate production and material choices.

Any certifications are accepted provided that they reference routines and measures for environmental objectives. The tenderer must show where in the certification these procedures and measures are described.

### **III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto**

### **III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

See the standard contractual terms for the purchase of goods.

Standard contractual terms for the procurement of trade services.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con un unico operatore

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 21/04/2023 Ora locale: 12:00

#### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

#### **IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Norvegese

#### **IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

L'offerta deve essere valida fino al: 21/07/2023

#### **IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte**

Data: 21/04/2023 Ora locale: 12:00

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

### **VI.3. Informazioni complementari**

### **VI.4. Procedure di ricorso**

#### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Oslo Tingrett

Indirizzo postale: Postboks 2106 Vika

Città: Oslo

Codice postale: 0125

Paese: Norvegia

E-mail: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Tel.: +47 22035200

Indirizzo Internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

#### **VI.4.2.**

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione ufficiale: KOFA

Indirizzo postale: Zander Kaaes gate 7

Città: Bergen

Codice postale: 5015

Paese: Norvegia

E-mail: [post@knse.no](mailto:post@knse.no)

Tel.: +47 55193000

Indirizzo Internet: <https://www.klagenemndssekretariatet.no/klagenemda-for-offentlige-anskaffelser-kofa>

**VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Inventura AS

Indirizzo postale: Solheimsgaten 15

Città: Bergen

Codice postale: 5058

Paese: Norvegia

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

18/03/2023